

Echanges Ste Croix – Austausch am Heilig Kreuz

Gastfamilien - Familie d'Accueil

Le collège de Ste Croix tient beaucoup à cœur de soigner sa longue tradition d'échanges linguistiques et culturels. À ce propos, nous sommes souvent à la recherche de familles d'accueil pour des élèves qui passent un temps dans notre collège, souvent pour un semestre, quelques fois pour deux. Avec le précieux soutien des familles de nos élèves de Collège Ste Croix nous pouvons les placer.

Dem Kollegium Heilig Kreuz ist es sehr wichtig, seine lange Tradition des Sprach- und Kulturaustausches zu pflegen. In diesem Zusammenhang sind wir oft auf der Suche nach Familien, die bereit wären, einen Austauschschüler / eine Austauschschülerin für ein oder zwei Semester bei sich aufzunehmen. Dank Ihrer wertvollen Mithilfe gelingt es uns, sie zu platzieren.

- Oui, ça nous dirait d'accueillir un/e jeun/e pour un certain temps chez nous. Nous acceptons que les responsables d'échanges de Ste Croix nous contactent au cas où.

Ja, wir würden gern einen Jugendlichen / eine Jugendliche für eine gewisse Zeit bei uns aufnehmen. Wir sind damit einverstanden, dass uns die Austauschverantwortlichen des Kollegiums Hl. Kreuz gegebenenfalls kontaktieren.

Nom, prénom et adresse - *Name, Vorname und Adresse* :

Adresse e-mail et/ou numéro de téléphone - *E-mail Adresse und/oder Telefonnummer*:

- Non, pour le moment cela ne nous conviendrait pas.

Nein, im Moment passt dies nicht für uns.

Merci de remettre ce formulaire rempli à la responsable de l'échange, Mme Carla Piot, ou de le renvoyer par mail PiotC@edufr.ch

Bitte geben Sie dieses Formular ausgefüllt an die Verantwortliche für Austausch, Frau Carla Piot: oder senden es direkt per Mail PiotC@edufr.ch